

TYPENBESCHEINIGUNG MOTORFAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGS-KOMMISSION

Fahrzeug-Kategorie Lastwagen (Fahrgestell)	Marke VOLVO	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen L 38517 *	Typbescheinigung Nr. 2009/A
Erkennungsmerkmale des Typs Bezeichnung "L 38517" vorn Mitte Quertraverse a/Herst.-Plakette = Ausführung Frontlenker Fahrgestellnummer eingeschlagen Vorn, links oben a/Längsträger, vor dem Lenksupport & a/Herst.-Plak. vorn Mitte Quertra- Motornummer eingeschlagen Rechts, vorne am Motorblock, unterhalb Ansaug-Sammelrohr, auf Plakette traverse Hersteller des Fahrgestells) Aktiebolaget VOLVO, Export Departement, GOETEBORG (S) Hersteller des Motors			

MOTOR Marke u. Typ VOLVO D 67 A Art: Reihenm., häng. Vent. OHV Treibstoff Dieselloil Zyl.-Zahl 6 Takt 4 Zyl.-Schrung 104,775 mm Kolbenhub 130 mm Steuer PS 34,251 Zyl.-Inhalt zus. 6^o705 cm ³ Brems PS 115 Kühlung Wasser Lage des Motors Vorn	FAHRGESTELL Anzahl Achsen 2 Antrieb auf Hinterräder 1. Bremse Fussbremse: Hydraulisch, Innenbacken mit Druckluft-Bremshilfe, auf alle Räder 2. Bremse Handbremse: Mechanisch, Innenbacken, a/Kardanzelle (Getriebeausgang) a/Hinterräder 3. Bremse Motorbremse: Ottiker a/BEKA Druckluftst. Anhängerbremse Anschluss f. dir. & indir. Bremsung Lenkung Frontlenkung - Links (**) - Schnecke und Doppelfinger Anhängervorrichtung Nach Wunsch Anzahl Vorwärtsgänge 5 synchromesh (+) Geschw. i. 1. Gang 6 Im dir. Gang 68 Km/Std.	KAROSSERIE Hersteller Art/ Form <u>Einzelausführung</u> Anzahl Türen <table border="0"> <tr> <td>Sitzplätze</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Total</td> </tr> <tr> <td>Vorn</td> <td>Mitte</td> <td>Hinten</td> </tr> </table> Stahlsitze Für Motorräder: Soziussitz Seitenwagen	Sitzplätze	Total		Vorn	Mitte	Hinten
Sitzplätze	Total							
Vorn	Mitte	Hinten						

GEWICHTSVERHÄLTNISSE UND BEREIFUNG	Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrberaiten Fahrgestells <u>ohne Kabine</u>	2 ^o 575 kg	2 ^o 105 kg	4 ^o 680 kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 M.F.V.)	kg	kg	6 ^o 320 kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	3 ^o 700 kg	8 ^o 300 kg	11 ^o 000 kg
Leergewicht des fahrberaiten Fahrzeuges (karossiert)	kg	kg	- kg
Nutzlast (2)	kg	kg (2)	- kg
Fabrikgarantiertes maximales Anhängerruggewicht	kg	kg	- kg
Bereifung: Dimension	9,00 - 20 12 Ply		XXXXXX doppel
Maxim. Tragkraft (pro Reifen 2^o585 kg) pro Achse	5 ^o 170 kg	10 ^o 340 kg	

ELEKTR. AUSRÜSTUNG UND WARNVORRICHTUNG 24 V (2 x 12 V) (3)

Scheinwerfer: Marke (3)
 Stand- / Markierlichter (3)
 Stoplichter 2/ links und rechts, "Bosch", kombiniert
 Richtungsanzeiger: System (3)
 Warnvorrichtung 1, elektrisch

Abblendsystem (3)
 Schlusslichter 2/ links & rechts, "Bosch", kombiniert
 Kontrollnummernbeleuchtung 1/links, "BOSCH", kombiniert
 Lage (3)
 Scheibenwischer (3)

ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite { vorn	1'810 mm
{ hinten	1'680 mm
Gesamtbreite, vorne 2'250 mm, hinten	2'250 mm
Achsenabstand (*)	4'700 mm
Gesamtlänge	8'860 mm
Gesamthöhe (unbelastet)	- mm
Bodenfreiheit	230 mm
Oberhang, hinten	1'970 mm
Anhängervorrichtung (Höhe ab Boden)	- mm
Anhängervorrichtung (Oberhang)	- mm
Ausserer Wendekreis-Durchm. links	15,60 m
Ausserer Wendekreis-Durchm. rechts	16,90 m
Lademasse	
Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Sattelraden (Höhe)	mm

BEMERKUNGEN

*) Bez. "L 385 16" = Radstand 4'400 mm. = Typbescheinigung No. 2'009/B
 "L 385 15" = Radstand 4'100 mm. = Typbescheinigung No. 2'009/C

**) A/Wunsch : Lenkung rechts.
 +) A/Wunsch : 5-Gang-Getriebe, wovon der 5. Gang = Schnellgang (Max. Geschw. 86 Km/Std. im 1. Gang 8,5 Km/Std.)
Hinterachse m/doppelter Rücksetzung elektrisch schaltbar in Verbindung m/Handbremse welche an Getriebeausgang a/Kardanzelle wirkt.
 Darf weder in Steigung noch im Gefälle geschaltet werden. Entsprechende Aufschrift a/Instrumentenbrett vor dem Fahrer anbringen

ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (I.M.F.V) lassen

- 1) Fahrgestelle Nummer: Muss vom Importeur vorn, links oben auf dem Längsträger, vor dem Lenksupport, eingeschlagen werden.
- 2) Nutzlast: Die erteilte Nutzlast darf in keinem Falle
 a/ 5 To. bei normalen Brücken,
 b/ 4,5 To. bei Klipper-, Kasten- & Spezial-Aufbauten, überschreiten.
- 3) Ausrüstung: Wird erst bei Montage der Karosserie ergänzt und ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Auspuffrohr-Ende wird vom Importeur horizontal nach hinten bis hint. Hinterachse verlängert und nach links gerichtet (Rechrende ist schräg nach hinten zu schneiden.)

Lärmessung: Auf 7 m seitlich. Bei max. Betriebsdrehzahl (2400 U/m = 92 Phön - Maschinenlärm 96-97 Ph. Darf die max. Grenze von 90 Phön nicht überschreiten (KS. EJPD. v. 15.4.1953)
 Die Typenprüfungskommission

Zürich, den 29.8.1956